

Парадисопулос С.

Филиал Греческого фонда культуры, г. Одесса

ГРЕКИ ОДЕССЫ В 1897 Г.: ИЗУЧЕНИЕ ПЕРВОЙ ВСЕОБЩЕЙ ПЕРЕПИСИ НАСЕЛЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ

В статье анализируются сведения первой всеобщей переписи населения Российской империи как первостепенный источник для исследования национального состава и социальной стратификации Одессы, места, которое занимали греки среди городских жителей. Перепись выявила процесс ассимиляции греков и ее причины. Она явилась мерилom социальных характеристик жителей многонационального города.

В 1897 г. была проведена Первая всеобщая перепись населения Российской империи в

89 губерниях. Вклад переписи заключается в концентрации большого количества информации, которая включала общественно-экономические характеристики жителей и в общих чертах раскрывала процесс переселения и обустройства греков в Одессе. В листах переписи отмечалось место рождения и жительства каждого лица, подлежащего переписи, пол, возраст, семейное положение (женатый, неженатый, вдовец), связь с хозяином и количество лиц, не являющихся родственниками (квартиранты, слуги, гости, служащие), проживающих в одном доме. Регистрировались также родной язык, вероисповедание, сословие (касалось русских подданных) или подданство, грамотность и школа, где получено образование, профессия и место жительства. Главным критерием классификации жителей и разграничения национальностей в городе служил родной язык, который используется статистическими службами в систематизации данных о населении и в их сравнении между собой. Следовательно, перепись представляет собой первостепенный источник для исследования населения в городе, национального состава и социальной стратификации.

На протяжении своего развития в течение XIX века Одесса представляла собой многонациональную совокупность, в основу классификации которой царское правительство положило родной язык. В общем количестве 403.815 жителей города греки, на основе родного языка, составляли весьма незначительную группу (5.086 человек), что соответствует только 1,26% от всего населения Одессы.

Перепись 1897 года даёт достаточно данных для понимания вопроса греческого присутствия и для исследования процесса формирования греческой общины. Как мы увидим дальше, греки, рассеянные по трём категориям подданства (греческое, турецкое и российское) с каждым новым поколением сливались с российским обществом и теряли поэтапно как родной греческий язык, так и греческие фамилии.

Подданные Греции составляют меньшее число лиц (4.400) по сравнению с теми, кто заявил греческий язык родным (5.086). Существует большое количество лиц, определённых как подданные Греции или грекоязычные, которые узнаются по их фамилиям и греческому происхождению. Они, однако, после нескольких, следующих друг за другом поколений обустройства, потеряли свой родной язык и разговаривают на русском.

Кто такие греки Одессы? Логика переписи и изучаемый образец. Как уже упоминалось выше, по логике переписи, греками считаются те, кто заявил греческий, как родной язык и те, кто имеет греческое подданство. Вторая группа включается в первую, за исключением значительного количества женщин-супруг и детей греческих подданных, которые, несмотря на то, что греческий не является родным языком, после свадьбы или деторождения приобретают греческое подданство. Пофамильный подход к переписи, который был методологическим выбором для выявления греческих семей, используемый нами, определил широкий круг людей греческого происхождения. Составили базу данных, в которую занесли 233 греческих хозяйств, где проживали 934 человека, включая обслуживающий или рабочий персонал, либо служащих, которые переписывались вместе с хозяином. Наш образец сохранил, насколько это было возможно, относительное представление из всех районов города. Широкий круг лиц греческого происхождения позволил нам выявить существующих греков на основании родного языка, а также процесс их ассимиляции.

Первоначальное рассмотрение широкого круга лиц с греческими фамилиями и сравнение между собой их характерных политических отождествлений, которые они

принимают на себя, позволило выделить воображаемую группу лиц, говорящих на греческом языке, и которые получили три различных подданства.

Греческие подданные (с греческим родным языком):263

Турецкие подданные (с греческим родным языком):123

Русские подданные (с греческим родным языком):52

Греки Одессы в 1897 году находятся под тремя подданствами, которые они приобретают по административным и политическим причинам.

Рассматриваемые нами греческие подданные делятся на переселенцев первого и второго поколений. Для достаточно большого процента из них (27,3%) русский язык является родным. В своем большинстве это лица, родившиеся в Одессе или в России, в основном женщины, которые по причине брака с подданным Греции, или дети, рожденные от них, приобретают греческое гражданство.

Подданных Турции с греческими фамилиями было 165. 123 из них имели родной язык греческий, 32 – русский, 9 – албанский и один – армянский. Наконец, 181 человек носят греческие фамилии и имеют русское подданство. Из них для 52 человек греческий является родным (28,7%), для 126 – русский, для одного болгарский и для двоих румынский – родной язык. Мы должны, тем не менее, отметить, что самые удачливые и деятельные члены греческой общины, которые добились важных должностей в Русском государстве, взяли русское подданство и, в большинстве случаев, после третьего или четвертого поколения не говорят на греческом. Только греческая фамилия осталась как дальний отзвук их греческого происхождения.

Национальное самосознание и подданство («Идентичности» и «Самосознание»). Здесь необходимо уточнить, что вопрос подданства для переселенцев зависел от политической конъюнктуры, от царской политики в отношении меньшинств, привилегий или административных принуждений, с которыми они должны были считаться, отсутствием или наличием консульских греческих учреждений и не всегда оно являлось мерилем национального самосознания. Конечно же, утрата родного языка и образовательная ассимиляция с национальной системой образования являются предвестниками процедуры ассимиляции с принимающим обществом. Нелишне было бы отметить, что принятие одной идентичности не всегда действует в направлении отрицания другой. В высших слоях общества Одессы имеем множество примеров, когда российское подданство и российские государственные посты, действовавшие как «служебная» идентичность, сосуществовали со второй «эмоциональной» идентичностью, соответствовавшей месту рождения, которая дополняла первую и, конечно же, была особенным отличительным признаком человека.

Происхождение. Одним из преимуществ переписи было указание места рождения и, следовательно, выяснение происхождения переселенцев первого поколения. Частота мест происхождения и географическая связь между ними позволяет нам представить вероятные пути, которыми следовали переселенцы в путешествии к крупному порту юга России. На первом месте находятся острова Эгейского моря, в основном центральные (Киклады) в количестве 22,4% и южной и северной части Эгейского моря в количестве 18,2%. Затем идут Ионические острова – 13,1%. Наконец, имеем старейшие сухопутные пути из Эпира и Албании 5,4% и значительный процент из Константинополя и прилегающих к нему областей, таких как Фракия, Адрианополь, Редестос и с Понта Эвксинского – 16,2%. Островами, имеющими наибольшее

количество переселенцев, являются Сандорини, Кефалония, Патмос, Миконос и Хиос.

Демографические характеристики. Из 5.084 греков Одессы 1.560 составляли дети и молодежь в возрасте до 19 лет. На репродуктивный возраст 20-49 лет приходилось 2.634 человека и 890 человек были старше 50 лет. Мы сравнили возрастную пирамиду греков Одессы с аналогичными возрастными данными в общем количестве жителей города.

Результаты переписи показывают, что в общем у одесситов больше детского населения. Это не значит, что греки рожают меньше детей. Просто большое число одиноких эмигрантов снижает процент детского населения среди греков, по сравнению с коренными одесситами. Также больше населения приходится у них на первое десятилетие репродуктивного возраста. Это соотношение изменяется, когда речь идет о лицах среднего возраста и престарелых. Характерна разница греков мужчин-женщин в репродуктивном возрасте (20-49 лет), обстоятельство, делающее логичным вывод о том, что в город прибывает в поисках работы много мужчин, холостых или женатых, но без своих семей.

Уменьшение размеров разницы между греческими переселенцами и одесситами во второй возрастной категории, 10-19 лет, не дает нам право сделать точный вывод о повышенном проценте в пользу греков, так как в общее число входят и эмигранты. Греки, в сравнении с одесситами в общем, это община с ярко выраженным присутствием лиц среднего возраста и высоким процентом пожилых людей.

Семья и домашние группы. Греческие семьи состояли из 934 человек, разделенных на 233 хозяйства. Из этого количества имеем полные данные на 169 хозяйств, которые мы использовали для классификации домашних групп. Типология обустройства 233 греческих хозяйств показывает, что мы имеем четыре основных типа: расширенные (22,48 %), без семейной структуры (8,88 %), простые (нуклеарные) (48,52 %), одинокие (19,52 %). В приведенных выше данных встречается только один пример сложной семьи (0,6 %).

Греки Одессы проживают в простых малочисленных по составу хозяйствах, члены которых состоят в родстве между собой. Простые группы являются группами «городского» типа, подразумевают длительное обустройство в городе и, обычно, неолокальность. Характер организации и развитие связей между членами ограничивается супругами и детьми.

Вторыми по очереди являются расширенные хозяйства. По нашему мнению, категория этих хозяйств ассоциируется с родственной связью между восходящим и нисходящим родством членов, проживающими в них (переселенцы 1-го и 2-го поколения) и способом обустройства в городе (одновременное или постепенное переселение членов семьи и родственников). Имеет отношение и к степени инкорпорации в принимающем обществе и к их экономическому положению. Наличие значительного среднего класса и необходимый временной размах греческого переселения, который охватывает два поколения, в 1897 г., являются факторами, способствующими превращению расширенных хозяйств в простые хозяйства.

Квартиросъемщики. Исследуя формы использования жилья греков и динамику преобразования их хозяйств, отмечаем растущее количество квартиросъемщиков, в большинстве мужчин, но не только, которые проживают в четырех различных семейных группах:

- 1) вместе с расширенными семьями, включающими более чем одно поколение;
- 2) вместе с другими соседями, не имеющими родственных связей между собой;
- 3) вместе с простыми (нуклеарными) семьями;
- 4) в хозяйствах других национальностей (евреев, итальянцев, русских).

Вывод. Перепись 1897 г., чрезвычайно полезная для оценки социальных характеристик жителей многонациональной Одессы, представляет греческое общество, как слабеющую малочисленную общину коммерческого характера со значительным процентом средних слоёв с сильной тенденцией пролетаризации. Оно имело низкий уровень воспроизводства населения, высокий ожидаемый возраст брака и значительную продолжительность образования. Это община, которая будет напугана революционными событиями и будет искать защиты и поддержки в союзнической интервенции 1919 года, будет приветствовать вступление греческого походного корпуса и, в большинстве своём, последует большому «выходу» в Грецию, когда большевики усилят свою власть и на юге страны.

Παραδισοπουλος С.

ГРЕКИ ОДЕСИ У 1897 Р.: ВИВЧЕННЯ ПЕРШОГО ЗАГАЛЬНОГО ПЕРЕПИСУ НАСЕЛЕННЯ РОСІЙСЬКОЇ ІМПЕРІЇ

У статті аналізуються відомості першого перепису населення Російської імперії як першорядного джерела для дослідження національного складу та соціальної стратифікації Одеси, місця, яке посідали греки серед міських жителів. Перепис виявив процес асиміляції греків та її причини. Він став мірилом соціальних характеристик мешканців багатонаціонального міста.

Paradisopoulos S.

THE GREEKS OF ODESSA IN 1897 : THE STUDY OF THE FIRST CENSUS OF THE POPULATION OF THE RUSSIAN EMPIRE

The information on the first census of the population of the Russian Empire as a paramount source to analyse the national structure and social stratification in Odessa, the places that Greeks occupied among the local inhabitants are analysed in the article. The census exposed the process and the reasons of the Greeks assimilation. It appeared the measurement of the social characteristics of the inhabitants of a multinational city.

Παραδισόπουλος Σ.

ΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΤΗΣ ΟΔΗΣΣΟΥ ΤΟ 1897.: ΜΕΛΕΤΗ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ ΣΤΗ ΡΩΣΙΚΗ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑ

Στην εισήγηση αναλύεται το υλικό της πρώτης απογραφής πληθυσμού της Ρωσικής Αυτοκρατορίας ως σημαντικότερης πηγής στη μελέτη της εθνικής σύστασης και κοινωνικής διαστρωμάτωσης της Οδησσού και της θέσης, την οποία είχαν οι Έλληνες στην πόλη αυτή. Η απογραφή αποσαφήνισε την πορεία της αφομοίωσης των Ελλήνων και τις αιτίες της. Επίσης απέβη κριτήριο των κοινωνικών χαρακτηριστικών των κατοίκων ενός πολυεθνικού πληθυσμού.

УДК [339.5+327](564.3+477) “17/18”

Παταπίου Ν.

Κέντρο Επιστημονικών Ερευνών Κύπρου

ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΠΤΑΝΗΣΟΥ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΜΕ ΟΔΥΣΣΟ ΚΑΙ ΧΕΡΣΩΝΑ ΚΑΤΑ ΤΑ ΤΕΛΗ ΤΟΥ 18^{ου} ΚΑΙ ΑΡΧΕΣ 19^{ου} ΑΙΩΝΑ

Δημιουργία του πρώτου ανεξάρτητου ελληνικού κράτους, της Επτανήσου Πολιτείας και η δραστηριότητά του: εμπορικές και διπλωματικές σχέσεις του κράτους και της Κύπρου με τον ρωσικό κράτος, δηλαδή με Οδυσσό και Χερσώνα.

Στην ανακοίνωση αναφέρονται τα γεγονότα τα οποία οδήγησαν στη δημιουργία του πρώτου ανεξάρτητου ελληνικού κράτους, της Επτανήσου Πολιτείας, μετά την υπογραφή της Σύμβασης της Κωνσταντινούπολης στις 21 Μαρτίου 1800 μεταξύ της Υψηλής Πύλης και της Ρωσίας. Η Οθωμανική αυτοκρατορία, όπως καθοριζόταν με την Σύμβαση, είχε την επικυριαρχία στην